

**REPUBLIQUE
DE
VANUATU**

JOURNAL OFFICIEL



**REPUBLIC
OF
VANUATU**
OFFICIAL GAZETTE

24 NOVEMBRE 2021

NO. 66

24 NOVEMBER 2021

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

LOI

LOI NO. 10 DE 2021 RELATIVE AU COPYRIGHT
ET AUX DROITS CONNEXES (MODIFICATION)

LOI NO. 11 DE 2021 RELATIVE AU
DÉVELOPPEMENT DES PETITES
ENTREPRISES

LOI NO. 18 DE 2021 SUR LA POLICE DES
PORTS (MODIFICATION)

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ACT

COPYRIGHT AND RELATED RIGHTS
(AMENDMENT) ACT NO. 10 OF 2021

SMALL BUSINESS DEVELOPMENT ACT
NO. 11 OF 2021

PORTS (AMENDMENT) ACT NO. 18 OF 2021

ORDER

**VANUATU RURAL DEVELOPMENT BANK ACT
NO. 20 OF 2006**

- INSTRUMENT OF APPOINTMENT –
MEMBER OF THE BOARD OF
DIRECTORS OF THE VANUATU RURAL
DEVELOPMENT BANK ORDER NO. 175
OF 2021

AGRICULTURAL FEES ACT [CAP 74]

- AGRICULTURAL FEES REGULATION
(REPEAL) ORDER NO. 176 OF 2021
- AGRICULTURAL FEES REGULATION
ORDER NO. 177 OF 2021

LEGAL NOTICE

CONTENT

PAGE

COMPANIES ACT NO. 25 OF 2012

- NOTICE OF INTENTION TO BE
REMOVED NOTICE NO. 146 - 147
OF 2021

1 - 2



REPUBLIC OF VANUATU

**COPYRIGHT AND RELATED RIGHTS
(AMENDMENT) ACT NO. 10 OF 2021**

Arrangement of Sections

1	Amendment.....	2
2	Commencement	2

REPUBLIC OF VANUATU

Assent: 20/07/2021
Commencement: 24/11/2021

COPYRIGHT AND RELATED RIGHTS (AMENDMENT) ACT NO. 10 OF 2021

An Act to amend the Copyright and Related Rights Act No. 42 of 2000.

Be it enacted by the President and Parliament as follows-

1 Amendment

The Copyright and Related Rights Act No. 42 of 2000 is amended as set out in the Schedule.

2 Commencement

This Act commences on the day on which it is published in the Gazette.

SCHEDULE

AMENDMENTS OF COPYRIGHT AND RELATED RIGHTS ACT NO. 42 OF 2000

1 Subsection 1(1)

Insert in their correct alphabetical positions:

““communication to the public” means the transmission of work by a wire or wireless transmission, a performance, a phonogram or a broadcast, in such a way that it can be perceived by persons outside the normal circle of a family and its closest social acquaintances at a place or places so distant from the place where the transmission originates from;

“Registrar” has the same meaning as in the Trademarks Act No. 1 of 2003;

“related rights” means the protected rights of performers, producers of phonograms and broadcasting organisations under Part 5.”

2 Subsection 1(1) (Definition of “broadcast”)

Repeal the definition, substitute

““broadcast” or “broadcasting” is a communication of a work, a performance or a phonogram to the public by wire or wireless transmission, including transmission by satellite or a submarine cable;”

3 Subsection 1(1) (Definition of “published”)

After “lending”, insert “with the consent of the author or the owner”

4 Subsection 1(1) (Definition of “reproduction”)

Delete “or sound recording” (wherever occurring), substitute “, sound recording or fixation of a performance”

5 Paragraph 1(1)(b) (Definition of “right protected under this Act”)

Delete “right”, substitute “related rights”

6 Paragraph 5(2)(f)

Repeal the paragraph, substitute

“(f) an architecture work.”

7 After Part 2

Insert

“PART 2A REGISTRATION OF WORK

9A. Application for registration of work

- (1) A person may apply to the Registrar for the registration of a work.
- (2) The application must:
 - (a) be made in the prescribed form; and
 - (b) be accompanied by the prescribed application fee; and
 - (c) include a copy of the work; and
 - (d) include a brief description of the work.
- (3) The Registrar may, in writing, require the applicant to provide, within a specified time, additional information or documents in connection with the determination of the application, if the Registrar so requires.
- (4) The Registrar may make any other enquiries relating to the application as he or she considers necessary.

9B. Registrar may register a work

- (1) The Registrar may register or refuse to register a work.
- (2) The Registrar may issue a certificate to the applicant, if the Registrar is satisfied that the applicant has met all the requirements for registration set out under section 9C.

9C. Requirement for registration of a work

The Registrar must not register a work unless the Registrar is satisfied that:

- (a) the applicant has completed his or her application as required under section 9A; and
- (b) the applicant’s work is an original work; and
- (c) the applicant’s work is a work of authorship; and
- (d) the applicant’s work is fixated or expressed in a physical form.

9D. Register of works

- (1) The Registrar must establish and maintain a register of the works in such form as the Registrar determines.
- (2) The Registrar must keep up to date and accurate information relating to all registered owners of works particularly in relation to the following matters:
 - (a) names, addresses and contacts; and
 - (b) all registered works; and
 - (c) certificates issued to the owners.”

8 Subparagraph 23(1)(a)(i)

Delete “live”, substitute “public”

9 Subsection 23(3)

Repeal the subsection.

10 Section 24 (Heading)

Repeal the heading, substitute “24 PERFORMERS RIGHTS IN RELATION TO THEIR PUBLIC PERFORMANCES”

11 Subsection 24(2)

Delete “live aural performances”, substitute “public performances”

12 At the end of section 24

Add

- “(5) For the purposes of this section, **public performances** means:
- (a) in the case of a work other than an audiovisual work - the recitation, playing, dancing, acting or otherwise performing the work, either directly or by means of any device or process; or
 - (b) in the case of an audiovisual work - the showing of images in sequence and the making of accompanying sounds audible; or
 - (c) in the case of a phonogram - making the recorded sounds audible, at a place or at places, where persons outside the normal circle of family and its closest acquaintances are or can be present.”

13 Paragraph 32(d)

Repeal the paragraph, substitute

“(d) all cases where, under Part 3, a work can be used without the authorization of the author or other owner of the copyright.”

14 Section 37

Repeal the section, substitute

“37. ABUSES OF TECHNICAL MEANS OF PROTECTION

- (1) It is prohibited to:
- (a) circumvent effective technical means of protection; or
 - (b) produce, import, distribute, sell, rent, advertise for sale or rental, or possess devices, products, components or services for commercial purposes that:
 - (i) are promoted, advertised or marketed for the purposes of circumventing effective technological protection measures; and
 - (ii) have only a limited commercially significant purpose or use other than to circumvent effective technical means of protection; and
 - (iii) are primarily designed, produced, adapted or performed for the purpose of enabling or facilitating the circumvention of effective technical means of protection.
- (2) Subject to section 32, a Court may order that the necessary means be made available to the beneficiary in order that the beneficiary may enjoy or apply the limitations to an extent that he or she requires, to benefit from it.
- (3) For the purposes of this section:
- (a) **circumvent effective technical means of protection** means to avoid, bypass, remove, deactivate, or impair these measures, including descrambling a scramble work or object of a related right or decrypting an encrypted work or object of related right;
 - (b) **technical means of protection** means any technology, device or a component that, in the normal course of operation is designed to

SCHEDULE
AMENDMENTS OF COPYRIGHT AND RELATED RIGHTS ACT NO. 42 OF 2000

prevent or restrict acts, in respect of works or objects of related rights, which are not authorized by the owner of the rights or permitted by this Act.”

15 Subparagraph 40(1)(b)(iii)

Delete “.”, substitute

“; and

- (c) performers who are not citizens of Vanuatu but whose performances are fixed in audiovisual fixations in Vanuatu.”